

381900-2026 - Procedura konkurencyjna

Szwajcaria – Przygotowanie przedsięwzięcia i projektu, oszacowanie kosztów –
Generalplanerleistungen für neue Ausstellung «Einfach Zürich 2028» im Landesmuseum Zürich
OJ S 105/2026 03/06/2026
Ogłoszenie o zamówieniu lub ogłoszenie o koncesji – tryb standardowy
Usługi

1. Nabywca

1.1. Nabywca

Oficjalna nazwa: Verein Einfach Zürich

E-mail: info@einfachzuerich.ch

Status prawny nabywcy: Podmiot prawa publicznego kontrolowany przez instytucję regionalną
Sektor działalności instytucji zamawiającej: Organizacja wypoczynku, kultura i religia

2. Procedura

2.1. Procedura

Tytuł: Generalplanerleistungen für neue Ausstellung «Einfach Zürich 2028» im Landesmuseum Zürich

Opis: Einfach Zürich richtet sich primär an die Bevölkerung von Stadt und Kanton Zürich in all ihrer Vielfalt. Die Ausstellung soll für im Kanton wohnhafte Menschen identitätsstiftend sein, einen Ort der Selbstreflexion bieten und eine kritische Auseinandersetzung mit Vergangenheit und Gegenwart ermöglichen. Zentral ist dabei die Vermittlung durch Führungen; im szenografischen Konzept ist der Platzbedarf für Schulklassen und Gruppen von rund 30 Personen mitzudenken. Gleichzeitig sollen auch Tourist:innen sowie Personen ohne starken Zürich#Bezug oder grosses Vorwissen angesprochen werden. Gegenstand der Ausschreibung ist die Beauftragung eines Generalplanungsteams Szenografie im selektiven, zweistufigen Verfahren (Präqualifikation und Angebotsphase) im Staatsvertragsbereich nach IVöB 2019. Gesucht wird ein Team, das in enger Zusammenarbeit mit der Co#Leitung des Vereins (kuratorische Verantwortung) die szenografische Gesamtentwicklung der neuen Dauerausstellung «Einfach Zürich 2028» übernimmt. Der Auftrag umfasst insbesondere die Entwurfs# und Detailkonzeption der Ausstellungsgestaltung (Raum, Szenografie, Medien), die Ausarbeitung eines räumlichen und dramaturgischen Gesamtkonzepts auf Basis eines kuratorischen Grobkonzepts mit vier Kapiteln (Intro, Kaleidoskop, Spielplatz, Outro) sowie die Entwicklung von Vermittlungsebenen für unterschiedliche Zielgruppen, einschliesslich kinderfreundlicher Angebote. Weiter beinhaltet der Auftrag die Ausführungsplanung, die Erstellung der fachlichen Ausschreibungsunterlagen für ausführende Unternehmen, die Begleitung der Vergaben sowie die Produktionsbegleitung und Bauleitung bis zur Inbetriebnahme der Ausstellung. Das Generalplanungsteam koordiniert die beteiligten Fachplanenden und Spezialgewerke (z.B. Medien, Licht, Ausstellungsgrafik, Ausstellungsbau) in enger Abstimmung mit der Auftraggeberin und den zuständigen Stellen des Landesmuseums. Besondere Bedeutung haben robuste, wartungsarme Lösungen und die Einhaltung der betrieblichen Standards des Landesmuseums, namentlich in Bezug auf Nachhaltigkeit, Barrierefreiheit und Viersprachigkeit. Die Ausstellung soll als Gemeinschaftswerk von Kurations# und Generalplanungsteam entstehen; gesucht sind Teams mit ausgewiesener Erfahrung in der Konzeption und Realisierung vergleichbarer Ausstellungsprojekte (Museen, Dauerausstellungen, Szenografie).

Identyfikator procedury: 66bf8d5a-51ef-435e-b7cb-804f13d86449

Rodzaj procedury: Ograniczona

Procedura jest przyspieszona: nie

2.1.1. Przeznaczenie

Charakter zamówienia: Usługi

Główna klasyfikacja (cpv): 71242000 Przygotowanie przedsięwzięcia i projektu, oszacowanie kosztów

2.1.2. Miejsce realizacji

Miejscowość: Zürich

Kod pocztowy: 8001

Podpodział krajowy (NUTS): Zürich (CH040)

Kraj: Szwajcaria

Informacje dodatkowe: Landesmuseum Zürich

2.1.4. Informacje ogólne

Podstawa prawna:

Dyrektywa 2014/24/UE

2.1.6. Podstawy wykluczenia

Powody wykluczenia źródła: Dokumenty zamówienia

5. Część zamówienia

5.1. Część zamówienia: LOT-0000

Tytuł: Generalplanerleistungen für neue Ausstellung «Einfach Zürich 2028» im Landesmuseum Zürich

Opis: Einfach Zürich richtet sich primär an die Bevölkerung von Stadt und Kanton Zürich in all ihrer Vielfalt. Die Ausstellung soll für im Kanton wohnhafte Menschen identitätsstiftend sein, einen Ort der Selbstreflexion bieten und eine kritische Auseinandersetzung mit Vergangenheit und Gegenwart ermöglichen. Zentral ist dabei die Vermittlung durch Führungen; im szenografischen Konzept ist der Platzbedarf für Schulklassen und Gruppen von rund 30 Personen mitzudenken. Gleichzeitig sollen auch Tourist:innen sowie Personen ohne starken Zürich#Bezug oder grosses Vorwissen angesprochen werden. Gegenstand der Ausschreibung ist die Beauftragung eines Generalplanungsteams Szenografie im selektiven, zweistufigen Verfahren (Präqualifikation und Angebotsphase) im Staatsvertragsbereich nach IVöB 2019. Gesucht wird ein Team, das in enger Zusammenarbeit mit der Co#Leitung des Vereins (kuratorische Verantwortung) die szenografische Gesamtentwicklung der neuen Dauerausstellung «Einfach Zürich 2028» übernimmt. Der Auftrag umfasst insbesondere die Entwurfs# und Detailkonzeption der Ausstellungsgestaltung (Raum, Szenografie, Medien), die Ausarbeitung eines räumlichen und dramaturgischen Gesamtkonzepts auf Basis eines kuratorischen Grobkonzepts mit vier Kapiteln (Intro, Kaleidoskop, Spielplatz, Outro) sowie die Entwicklung von Vermittlungsebenen für unterschiedliche Zielgruppen, einschliesslich kinderfreundlicher Angebote. Weiter beinhaltet der Auftrag die Ausführungsplanung, die Erstellung der fachlichen Ausschreibungsunterlagen für ausführende Unternehmen, die Begleitung der Vergaben sowie die Produktionsbegleitung und Bauleitung bis zur Inbetriebnahme der Ausstellung. Das Generalplanungsteam koordiniert die beteiligten Fachplanenden und Spezialgewerke (z.B. Medien, Licht, Ausstellungsgrafik, Ausstellungsbau) in enger Abstimmung mit der Auftraggeberin und den zuständigen Stellen des Landesmuseums. Besondere Bedeutung haben robuste, wartungsarme Lösungen und die

Einhaltung der betrieblichen Standards des Landesmuseums, namentlich in Bezug auf Nachhaltigkeit, Barrierefreiheit und Viersprachigkeit. Die Ausstellung soll als Gemeinschaftswerk von Kurations# und Generalplanungsteam entstehen; gesucht sind Teams mit ausgewiesener Erfahrung in der Konzeption und Realisierung vergleichbarer Ausstellungsprojekte (Museen, Dauerausstellungen, Szenografie).

5.1.1. Przeznaczenie

Charakter zamówienia: Usługi

Główna klasyfikacja (cpv): 71242000 Przygotowanie przedsięwzięcia i projektu, oszacowanie kosztów

Dodatkowa klasyfikacja (cpv): 71248000 Nadzór nad projektem i dokumentacją, 79822500

Usługi projektów graficznych, 92521100 Usługi wystawowe świadczone przez muzea

5.1.2. Miejsce realizacji

Miejscowość: Zürich

Kod pocztowy: 8001

Podpodział krajowy (NUTS): Zürich (CH040)

Kraj: Szwajcaria

Informacje dodatkowe: Landesmuseum Zürich

5.1.3. Szacowany okres obowiązywania

Okres obowiązywania: 548 Dni

5.1.4. Wznowienie

Maksymalna liczba wznowień: 0

5.1.6. Informacje ogólne

Zastrzeżony udział:

Udział nie jest zastrzeżony.

Należy podać imiona i nazwiska oraz kwalifikacje zawodowe członków personelu

wyznaczonych do realizacji zamówienia: Jeszcze nie wiadomo

Projekt zamówienia niefinansowany z funduszy UE

Zamówienie jest objęte zakresem Porozumienia w sprawie zamówień rządowych (GPA): tak

5.1.9. Kryteria kwalifikacji

Źródła kryteriów wyboru: Uwaga

Kryterium: Inne wymagania ekonomiczne lub finansowe

Opis kryterium selekcji: Die Kriterien sind in der offiziellen Publikation auf simap.ch definiert.

Kryterium: Wpis do rejestru handlowego

Opis kryterium selekcji: Die Kriterien sind in der offiziellen Publikation auf simap.ch definiert.

Kryterium: Odpowiednie kwalifikacje edukacyjne i zawodowe

Opis kryterium selekcji: Die Kriterien sind in der offiziellen Publikation auf simap.ch definiert.

Informacje dotyczące drugiego etapu procedury dwustopniowej:

Minimalna liczba kandydatów, którzy zostaną zaproszeni do udziału w drugim etapie procedury : 5

5.1.10. Kryteria udzielenia zamówienia

Kryterium:

Rodzaj: Jakość

Opis: Zuschlagskriterien

Opis stosowanej metody, jeżeli nie można przypisać wagi kryteriom: Die Zuschlagskriterien sind in den Dokumenten definiert.

5.1.11. Dokumenty zamówienia

Dostęp do niektórych dokumentów zamówienia jest zastrzeżony

Informacje o zastrzeżonych dokumentach są dostępne pod adresem: [https://www.simap.ch/de/redirect?](https://www.simap.ch/de/redirect?context=eyJwYWdlIjoicHJvamVjdCIsInJvbGUiOm51bGwslm9yZ0kljpudWxsLCJwcm9qZWNO5SWQ)

[context=eyJwYWdlIjoicHJvamVjdCIsInJvbGUiOm51bGwslm9yZ0kljpudWxsLCJwcm9qZWNO5SWQ](https://www.simap.ch/de/redirect?context=eyJwYWdlIjoicHJvamVjdCIsInJvbGUiOm51bGwslm9yZ0kljpudWxsLCJwcm9qZWNO5SWQ)

Kanał komunikacji ad hoc:

Nazwa: Simap.ch

5.1.12. Warunki udzielenia zamówienia

Warunki zgłoszenia:

Zgłoszenie elektroniczne: Niedozwolone

Uzasadnienie, dlaczego zgłoszenia elektroniczne są niemożliwe: Narzędzia, urządzenia lub formaty plików nie są powszechnie dostępne

Opis: Als ZIP-File per swisstransfer.ch an info@einfachzuerich.ch

Języki, w których można składać oferty lub wnioski o dopuszczenie do udziału: niemiecki

Katalog elektroniczny: Niedozwolone

Oferty wariantowe: Niedozwolone

Oferenci mogą złożyć więcej niż jedną ofertę: Niedozwolone

Termin składania wniosków o dopuszczenie do udziału: 08/07/2026 23:59:00 (UTC+02:00)
czas wschodnioeuropejski, czas środkowoeuropejski letni

Warunki zamówienia:

Wykonanie zamówienia musi odbywać się w ramach programów zatrudnienia chronionego:
Jeszcze nie wiadomo

Warunki dotyczące realizacji zamówienia: Weitere Angaben in der offiziellen Publikation auf simap.ch

Fakturowanie elektroniczne: Wymagane

Stosowane będą zlecenia elektroniczne: nie

Stosowane będą płatności elektroniczne: tak

Zasady finansowe: Weitere Angaben in der offiziellen Publikation auf simap.ch

5.1.15. Techniki

Umowa ramowa:

Brak umowy ramowej

Informacje o dynamicznym systemie zakupów:

Brak dynamicznego systemu zakupów

5.1.16. Dalsze informacje, mediacja i odwołanie

Organ odwoławczy: Bundesverwaltungsgericht

Informacje o terminach odwołania: Rechtsmittelbelehrung Gegen diese Ausschreibung kann innert 20 Tagen, von der Publikation an gerechnet, beim Verwaltungsgericht des Kantons Zürich, Freischützgasse 1, Postfach, 8090 Zürich, schriftlich Beschwerde eingereicht werden.

Die Beschwerdeschrift ist im Doppel einzureichen. Sie muss einen Antrag und dessen Begründung enthalten. Die angefochtene Ausschreibung ist beizulegen. Die angerufenen Beweismittel sind genau zu bezeichnen und, soweit möglich, beizulegen.

Organizacja udzielająca dodatkowych informacji na temat postępowania o udzielenie zamówienia: Verein Einfach Zürich

8. Organizacje

8.1. ORG-0001

Oficjalna nazwa: Verein Einfach Zürich

Numer rejestracyjny: cd0f9077-cc80-4d57-8e68-1bb3bffe4e87

Adres pocztowy: Mühlebachstrasse 174

Miejscowość: Zürich

Kod pocztowy: 8034

Podpodział krajowy (NUTS): Zürich (CH040)

Kraj: Szwajcaria

E-mail: info@einfachzuerich.ch

Telefon: +41445203017

Adres strony internetowej: <https://www.einfachzuerich.ch/ueber-uns>

Role tej organizacji:

Nabywca

Organizacja udzielająca dodatkowych informacji na temat postępowania o udzielenie zamówienia

8.1. ORG-0002

Oficjalna nazwa: Bundesverwaltungsgericht

Numer rejestracyjny: BVGER

Adres pocztowy: Postfach

Miejscowość: St. Gallen

Kod pocztowy: 9023

Podpodział krajowy (NUTS): St. Gallen (CH055)

Kraj: Szwajcaria

E-mail: info@bvger.admin.ch

Telefon: +41584652626

Adres strony internetowej: <https://www.bvger.ch>

Role tej organizacji:

Organ odwoławczy

8.1. ORG-0003

Oficjalna nazwa: Simap.ch

Numer rejestracyjny: CH001

Adres pocztowy: Holzikofenweg 36

Miejscowość: Bern

Kod pocztowy: 3003

Podpodział krajowy (NUTS): Bern / Berne (CH021)

Kraj: Szwajcaria

E-mail: support@simap.ch

Telefon: +41584646388

Adres strony internetowej: <https://www.simap.ch>

Role tej organizacji:

TED eSender

Informacje o ogłoszeniu

Identyfikator/wersja ogłoszenia: a95a597d-add8-4c9d-ae74-f4d08364db7f - 01

Typ formularza: Procedura konkurencyjna

Rodzaj ogłoszenia: Ogłoszenie o zamówieniu lub ogłoszenie o koncesji – tryb standardowy
Podrodzaj ogłoszenia: 16
Ogłoszenie – data wysłania: 02/06/2026 02:25:54 (UTC+02:00) czas wschodnioeuropejski,
czas środkowoeuropejski letni
Języki, w których przedmiotowe ogłoszenie jest oficjalnie dostępne: niemiecki
Numer publikacji ogłoszenia: 381900-2026
Numer wydania Dz.U. S: 105/2026
Data publikacji: 03/06/2026